



Einkaufsbedingungen Terms and Conditions of Purchase

13.09.2021

I Allgemeines General

1. Nachstehende Einkaufsbedingungen gelten für sämtliche von uns, der Raytech VertriebsgmbH und von unseren im Firmenverbund tätigen Unternehmen abgeschlossenen Bestellungen, insbesondere Kauf-, Werk-, und Dienstleistungsverträge (im Folgenden „Bestellungen“), ungeachtet deren Bezeichnung im Einzelnen, sowie auch für deren Folgeaufträge (im Folgenden „Einkaufsbedingungen“), sofern die Raytech VertriebsgmbH nicht in einzelnen Fällen andere abweichende Bestimmungen schriftlich bestätigt.

2. Diese Einkaufsbedingungen sind verbindlich für den gesamten gegenwärtigen und künftigen Geschäftsverkehr mit dem Vertragspartner, auch wenn darauf nicht ausdrücklich Bezug genommen wird.

3. Im Folgenden wird der von Raytech VertriebsgmbH mit Lieferungen, Werkleistungen oder Dienstleistungen beauftragte Auftragnehmer mit „Lieferant“ bezeichnet. Der Lieferant nimmt ausdrücklich zur Kenntnis, dass die Raytech VertriebsgmbH den in seiner Auftragsbestätigung vorkommenden, den Einkaufsbedingungen der Raytech VertriebsgmbH nicht entsprechenden Bestimmungen widerspricht und dass die faktische Annahme der Lieferung kein Akzeptieren der Bestimmungen der Auftragsbestätigung bedeutet. Der Lieferant ist in Kenntnis, dass seine Lieferung von Raytech VertriebsgmbH als Annahme der Einkaufsbedingungen gewertet wird.

4. Sämtliche Geschäftsbeziehungen unter Zugrundelegung dieser Einkaufsbedingungen erfolgen ausschließlich mit Unternehmen iSd Unternehmensgesetzbuch. Für Vertragsabschlüsse mit Verbrauchern im Sinne des Konsumentenschutzgesetzes finden diese Einkaufsbedingungen ausdrücklich keine Anwendung.

5. Es gelten die jeweils zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses mit dem Verkäufer gültigen Einkaufsbedingungen. Diese sind unter <http://www.raytech-group.com> abrufbar.

1. The following terms and conditions of purchase (hereinafter „Conditions of Purchase“) shall apply to all orders placed by us, Raytech VertriebsgmbH and the companies operating in our group, in particular purchase contracts, contracts for work and service contracts (hereinafter „orders“), regardless of their individual designation, as well as its follow-up orders, unless Raytech VertriebsgmbH confirms other diverging provisions in writing on a case-by-case basis.

2. These Conditions of Purchase shall be binding on all present and future business transactions with the contractual partner even if no explicit reference is made thereto.

3. Subsequently, the contractor commissioned by Raytech VertriebsgmbH to perform deliveries, work or services shall be referred to as „supplier“. The supplier shall explicitly note that Raytech VertriebsgmbH will object to the provisions contained in its order confirmation, which do not comply with the Conditions of Purchase of Raytech VertriebsgmbH, and that the de facto acceptance of the delivery shall not mean that the provisions of the order confirmation have been accepted. The supplier shall be aware that Raytech VertriebsgmbH will consider its delivery as acceptance of the Conditions of Purchase.

4. All business relations based on these Conditions of Purchase shall take place exclusively with companies as defined by the Austrian Commercial Code (Unternehmensgesetzbuch — UGB). These Conditions of Purchase shall explicitly not apply to the conclusion of contracts with consumers within the meaning of the Consumer Protection Act.

5. The respective Conditions of Purchase valid at the time of the conclusion of the contract with the seller shall apply. They are available at <http://www.raytech-group.com>.

II Vertragsschluss, Bestellungen, Rechnungen Conclusion of the Contract, Orders, Invoices

1. Die rechtlichen Beziehungen zwischen Lieferant und der Raytech VertriebsgmbH richten sich ausschließlich nach diesen Einkaufsbedingungen, sofern nicht in einzelnen Fällen abweichende Bestimmungen schriftlich vereinbart werden.

2. Die Bestellungen der Raytech VertriebsgmbH sind für beide Vertragsparteien hinsichtlich Inhalt, Umfang und Zustandekommen nach Maßgabe gegenständlicher Einkaufsbedingungen rechtsverbindlich, wenn sie schriftlich durch dazu befugte Vertreter der Raytech VertriebsgmbH erteilt wurden, wobei auch Bestellungen per E-Mail oder Telefax als schriftlich angesehen werden, und der Lieferant nicht in einer Frist von 48 Stunden ab Erhalt schriftlich widerspricht oder ein schriftliches Gegenangebot mit definierten inhaltlichen Abweichungen unterbreitet (vgl. Punkt II.3.). Mündliche oder telefonische Bestellungen ohne nachfolgende schriftliche Bestätigung sind unwirksam.

3. Sind Abrufaufträge Gegenstand einer Bestellung der Raytech VertriebsgmbH kommt eine hinsichtlich des Auftragsumfangs variable Rahmenvereinbarung zustande, wobei sich die Gesamtliefermenge unter Beachtung der in der jeweiligen Rahmenvereinbarung festgelegten Vorlaufzeit durch schriftliche Abrufe konkreter Teilliefermengen durch die Raytech VertriebsgmbH definiert.

4. Falls der Lieferant ein schriftliches Gegenangebot mit definierten inhaltlichen

1. The legal relations between the supplier and Raytech VertriebsgmbH shall be governed exclusively by these Conditions of Purchase, unless diverging provisions are agreed in writing on a case-by-case basis.

2. The orders of Raytech VertriebsgmbH shall be legally binding on both contractual parties with regard to content, size and realisation subject to these Conditions of Purchase if placed in writing by representatives of Raytech VertriebsgmbH being duly authorized hereto, where orders placed by e-mail or telefax shall be also regarded as in writing, and if the supplier does not object in writing within a period of 48 hours of receipt or submits a written counter-offer containing defined deviations in content (see Item II.3.). Oral or telephone orders without subsequent written confirmation shall be ineffective.

3. If an order of Raytech VertriebsgmbH consists of call-off orders, a variable framework agreement shall come into existence with regard to the size of the order, where the total delivery quantity shall be defined by Raytech VertriebsgmbH calling off in writing specific partial delivery quantities, observing the lead times determined in the respective framework agreement.

4. If the supplier submits a written counter-offer containing defined deviations in content (see Item II.2.), this shall mean that a new offer of the supplier is submitted to Raytech VertriebsgmbH which requires an evaluation by Raytech



Abweichungen unterbreitet (vgl. Punkt II.2.), bedeutet dies für die Raytech VertriebsgmbH ein neues Angebot des Lieferanten, welches einer Prüfung seitens der Raytech VertriebsgmbH und einer schriftlichen Annahme durch dazu befugte Vertreter der Raytech VertriebsgmbH bedarf.

5. Der Lieferant verpflichtet sich in sämtlichen von ihm ausgestellten Rechnungen bzw. sonstigen Schriftstücken an die Raytech VertriebsgmbH die Bestellnummer der Raytech VertriebsgmbH anzuführen, widrigenfalls diese von der Raytech VertriebsgmbH als nicht zugestellt betrachtet werden.

VertriebsgmbH and written acceptance by representatives of Raytech VertriebsgmbH being duly authorized hereto.

5. The supplier undertakes to state the order number of Raytech VertriebsgmbH in all invoices issued by it and in other documents addressed to Raytech VertriebsgmbH, failing which Raytech VertriebsgmbH shall consider them as not delivered.

III Lieferung, Liefertermin, Höhere Gewalt Delivery, Delivery Date, Force Majeure

1. Für alle Lieferungen gelten die INCOTERMS 2010 und falls im Einzelfall keine andere INCOTERM — Klausel vereinbart wurde, die Klausel DDP Wien Incoterms 2010. Die Ware ist bis zur Abladestelle durch den Lieferanten zu versichern.

2. Im Falle von Abrufaufträgen sind Teillieferungen nach jeweils konkretem schriftlichen Abruf durch die Raytech VertriebsgmbH fällig, die jeweiligen Abrufe der Teillieferungen legen unter Beachtung der Bestimmungen der (Rahmen-)Vereinbarung auch die Liefertermine fest. Die Raytech VertriebsgmbH ist zur Abänderung von Auslieferungsterminen ausdrücklich berechtigt und besteht eine Abnahmeverpflichtung erst nach ausdrücklichem (schriftlichen) Abruf. Dies gilt auch, wenn der Liefergegenstand vom Lieferanten bereits fertiggestellt wurde und zur Lieferung bereit ist.

3. Sämtliche Lieferungen erfolgen transportsicher verpackt und frachtfrei an den vereinbarten Lieferort. Der Lieferant verpflichtet sich zur Übernahme von Versand-, Verpackungs- und Transportversicherungskosten. Allen Lieferungen sind entsprechende Versandunterlagen / Lieferscheine, insbesondere genaue Inhaltsangaben mit Warenbezeichnung, Stückzahlen, Gewichten, udgl. entsprechend den Bestellunterlagen beizugeben, widrigenfalls ist die Raytech VertriebsgmbH berechtigt, Lieferungen nicht anzunehmen.

4. Festgelegte Liefertermine, die grundsätzlich Fixtermine im Sinne des § 919 ABGB sind, sind vom Lieferanten auf jeden Fall einzuhalten; wird die Einhaltung eines vereinbarten Liefertermins dem Lieferanten unmöglich, so hat er dies rechtzeitig anzuzeigen.

5. Ungeachtet dieser Anzeige ist die Raytech VertriebsgmbH berechtigt, unbeschadet weitergehender zusätzlicher Ansprüche nach ihrer Wahl ohne Nachfristsetzung vom Auftrag zurückzutreten oder Schadenersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen; die Raytech VertriebsgmbH ist weiters auch berechtigt, Ersatzlieferungen von dritter Seite zu beschaffen und den Differenzschaden vom Lieferanten zu begehren, ohne dass dem Lieferanten Einwendungen gegen die Höhe des Kaufpreises der Ersatzlieferung zustehen.

6. Müssen Sendungen aufgrund von Umständen, welche in der Sphäre des Lieferanten liegen, beschleunigt zugestellt werden, so gehen die dadurch entstehenden Mehrkosten zu seinen Lasten. Mit der Annahme einer verspäteten Lieferung verzichtet Raytech VertriebsgmbH nicht auf die Geltendmachung daraus resultierender allfälliger Ersatzansprüche.

7. Maßgeblich ist die Übernahme der Ware durch Mitarbeiter der Raytech VertriebsgmbH. Zur Annahme von nicht vereinbarten Teil- oder Mehrlieferungen und von Lieferungen vor dem vereinbarten Termin ist die Raytech VertriebsgmbH nicht verpflichtet. Im Fall der vorzeitigen Annahme von Teillieferungen oder von Mehrlieferungen ist der Lieferant verpflichtet, der Raytech VertriebsgmbH allenfalls entstehende Lagerkosten zu tragen.

8. Auch wenn die Raytech VertriebsgmbH auf Erfüllung des Vertrages besteht, ist sie berechtigt, Schadenersatz für sämtliche Schäden, einschließlich mittelbarer Vermögensschäden und entgangenen Gewinn zu verlangen.

9. Die Überprüfung der Ware im Sinne des § 377 UGB erfolgt am jeweiligen Lieferort. Die Eingangskontrolle beschränkt sich dabei auf Mängel, die offen erkennbar sind, wie z.B. Verpackungsfehler, Transportschäden, Falschlieferungen, Quantitätsmängel. Derartige Mängel werden dem Lieferanten binnen einer Frist von 14 Tagen gemeldet. Eine darüberhinausgehende Bemängelung der Ware, insbesondere bei versteckten Mängeln, ist innerhalb einer Gewährleistungsfrist von 24 Monaten möglich, der Einhaltung einer Rügefrist bedarf es

1. All deliveries shall be subject to INCOTERMS 2010 and, if no other INCOTERM clause was agreed on a case-by-case basis, the clause DDP Vienna Incoterms 2010 shall apply. The supplier shall insure the goods up to the unloading point.

2. In the case of call-off orders partial deliveries shall be due after the respective written call was made by Raytech VertriebsgmbH, whereby the respective calls of the partial deliveries shall also determine the delivery dates, considering the provisions of the (framework) agreement. Raytech VertriebsgmbH shall be expressly entitled to change delivery dates and an obligation to take delivery shall exist only after the explicit (written) call was made. This shall also apply if the delivery item has already been completed by the supplier and is ready for delivery.

3. All deliveries shall be safely packed for transport and with carriage paid to the agreed place of delivery. The supplier undertakes to assume the costs of shipping, packaging and transport insurance. All deliveries shall be accompanied by corresponding shipping documents / delivery notes, in particular exact statements of contents with product designation, number of items, weights, etc. according to the order documents, failing which Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to not accept deliveries.

4. The supplier shall in any case comply with specified delivery dates, which are generally fixed dates as defined in section 919 General Civil Code (ABGB); if it becomes impossible for the supplier to comply with an agreed delivery date, it shall give notice of such fact in good time.

5. Regardless of such notice, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled, notwithstanding further additional claims, at its option, to withdraw from the order without granting a period of grace or claim damages for non-performance; furthermore, Raytech VertriebsgmbH shall be also entitled to obtain substitute deliveries from third parties and demand the price difference (loss caused by the difference in prices) from the supplier without the supplier being entitled to object to the amount of the purchase price of the substitute delivery.

6. If delivery of shipments needs to be expedited due to circumstances attributable to the supplier, the additional costs hereby incurred shall be borne by the supplier. By accepting a delayed delivery Raytech VertriebsgmbH shall not waive the right to assert any resulting claims for damages.

7. Acceptance of the goods by employees of Raytech VertriebsgmbH shall be relevant. Raytech VertriebsgmbH shall not be obliged to accept non-agreed partial or excess deliveries and deliveries ahead of the agreed date. In the case of acceptance of partial deliveries ahead of time or excess deliveries the supplier shall be obliged to bear storage costs that may arise for Raytech VertriebsgmbH.

8. Even if Raytech VertriebsgmbH insists on the performance of the contract, it shall be entitled to claim damages for all losses, including indirect financial losses and lost profit.

9. Inspection of the goods within the meaning of section 377 UGB shall take place at the respective place of delivery. Thereby, inspection of incoming goods shall be limited to defects that are openly visible, such as, for example, packaging defects, transport damage, wrong deliveries, quantity defects. Such defects shall be reported to the supplier within a period of 14 days. Any complaint about the goods beyond that, in particular with hidden defects, shall be possible within a warranty period of 24 months; no time limit for claim needs to be observed to preserve the warranty claims and claims for damages, unless otherwise



— soweit gesetzlich nicht zwingend anders angeordnet — zur Erhaltung der Gewährleistungs- und Schadenersatzansprüche nicht.

10. Weiters ist im Falle des Lieferverzuges der Lieferant bis zur vollständigen Lieferung / Leistungserbringung verpflichtet, für jede angefangene Woche des Verzuges eine Konventionalstrafe von 2 % des Bestell- Gesamtwertes zu zahlen, jedoch begrenzt auf maximal 10% des Gesamtbestellwertes, mindestens aber € 500,- je Woche.

11. Die Geltendmachung von darüber hinausgehenden Schäden bleibt der Raytech VertriebsgmbH vorbehalten. Die Konventionalstrafe gemäß Punkt III.9. unterliegt nicht dem richterlichen Mäßigungsrecht. Die Raytech VertriebsgmbH ist berechtigt, mit allfälligen Konventionalstrafen gemäß Punkt III.9. gegen laufende Forderungen des Lieferanten aufzurechnen.

12. Im Falle höherer Gewalt (z.B., aber nicht ausschließlich Streik, Krieg, Brandschäden, Überschwemmung) ist die Raytech VertriebsgmbH für deren Dauer von der Abnahmepflicht befreit und auch berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten, ohne dass dem Lieferanten dadurch Ansprüche gegen die Raytech VertriebsgmbH entstehen.

13. Der Lieferant ist nicht berechtigt, ganz oder teilweise Rechte und Pflichten aus dem Vertrag an Dritte zu übertragen. Eine Übertragung bedarf sowohl bei Einzel- als auch bei Gesamtrechtsnachfolge der vorherigen ausdrücklichen Zustimmung der Raytech VertriebsgmbH. Die Raytech VertriebsgmbH ist jedoch berechtigt, die Rechte und Pflichten aus dem Vertrag mit schuldbefreiender Wirkung im Wege der Einzelrechtsnachfolge an Dritte zu übertragen.

provided by mandatory law.

10. In addition, in the case of delay in delivery the supplier shall be obliged to pay a contractual penalty of 2% of the total order value per week of delay or part thereof, which is, however, limited to a maximum of 10% of the total order value but at least € 500.- per week.

11. It shall be reserved to Raytech VertriebsgmbH to claim losses beyond that. The contractual penalty pursuant to Item III.9. shall not be subject to judicial moderation. Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to offset current receivables of the supplier against possible contractual penalties pursuant to Item III.9.

12. In the case of force majeure (for example, but not exclusively, strike, war, fire damage, flooding) Raytech VertriebsgmbH shall be exempt from the obligation to take delivery for its duration and shall be also entitled to withdraw from the contract; thereby, no claims shall arise for the supplier against Raytech VertriebsgmbH.

13. The supplier shall not be entitled to transfer rights and obligations, in whole or in part, from the contract to third parties. Transfer in the case of singular succession as well as universal succession shall require the prior explicit consent of Raytech VertriebsgmbH. However, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to transfer the rights and obligations from the contract by way of singular succession to third parties with discharging effect.

IV Versandvorschriften, Erfüllungsort Shipping Instructions, Place of Performance

1. Für den Fall, dass der Lieferant die vorgegebenen bzw. vereinbarten Versandvorschriften / Versandbedingungen nicht einhält und daraus Schäden oder Kosten entstehen (z.B. Sonderfahrt, Mehrfracht, Stehkosten), werden diese zur Gänze vom Lieferanten übernommen.

2. Die Liefergegenstände bzw. die Verpackung der Liefergegenstände sind gemäß den Vorschriften der Raytech VertriebsgmbH bzw. aufgrund bestehender Dokumentationspflichten so zu kennzeichnen, dass deren Herkunft und Erzeugerdatum (z.B. durch Teilenummer, Zeichnungs- Nr., Bestellnummer, Teilebenennung, Hersteller-COC) zweifelsfrei festgestellt werden können.

3. Erfüllungsort für die Lieferung und Zahlung ist, wenn nicht anders vorge-schrieben, die aktuelle Unternehmensadresse der Raytech VertriebsgmbH.

1. If the supplier does not comply with the specified or agreed shipping instructions / shipping conditions, which causes damage or costs (e.g. extra tour, additional freight, downtime costs), the same shall be borne in full by the supplier.

2. The delivery items and/or the packaging of the delivery items shall be labeled according to the regulations of Raytech VertriebsgmbH or on the basis of existing documentation requirements so that their origin and production date can be determined beyond doubt (e.g. by part number, drawing number, order number, part name, manufacturer COC)

3. Unless otherwise stipulated, the place of performance for delivery and payment shall be the current company address of Raytech VertriebsgmbH.

V Preise Prices

1. Die vereinbarten Preise sind Fixpreise. Es ist zum Bestimmungsort gemäß INCOTERMS zu liefern. Sämtliche Kosten des Lieferanten, z. B. für Verpackung, Qualitätssicherung, Funktions- und Qualitätsprüfungen, erforderliche Dokumentationen und allenfalls nötige Genehmigungen und Versicherungen sind mit eingeschlossen.

2. Angebote und zugehörige durch den Lieferanten zur Verfügung gestellte Unterlagen sind, gleichgültig in welchem Umfang Vorarbeiten dazu erforderlich sind, für die Raytech VertriebsgmbH unentgeltlich.

3. In Fällen von Serien- und Folgelieferungen hat der Lieferant der Raytech VertriebsgmbH während der Dauer des Liefer-/ Leistungsvertrages Waren sowie Leistungen zu liefern, welche in Bezug auf Preis, Qualität und Lieferzeiten konkurrenzfähig sind. Sollte die Raytech VertriebsgmbH feststellen, dass der Lieferant die Lieferung nicht zu wettbewerbsfähigen Bedingungen ausführt, indem ein anderer möglicher Zulieferer die Fertigung und Lieferung des Vertragsgegenstandes zu günstigeren Bedingungen anbietet, ohne dass der Lieferant die Bedingungen übernimmt, wird die Raytech VertriebsgmbH mit dem Lieferanten über Möglichkeiten zur Erreichung der Bedingungen sprechen. Wenn innerhalb von 30 Tagen keine Einigung mit dem Lieferanten erreicht werden kann, hat die Raytech VertriebsgmbH das Recht, den Vertrag mit einer Kündigungsfrist von 30 Tagen ganz oder teilweise aufzulösen. Unbeschadet

1. The agreed prices shall be fixed prices. Delivery shall be made to the place of destination according to INCOTERMS. All costs of the supplier, e.g. for packaging, quality assurance, functional and quality checks, required documentations and, if necessary, permits and insurances, shall be included.

2. Offers and related documents provided by the supplier shall be free of charge for Raytech VertriebsgmbH regardless of the extent of preliminary work needed therefor.

3. In cases of serial and subsequent deliveries, during the term of the delivery or service contract the supplier shall deliver to Raytech VertriebsgmbH goods as well as services that are competitive with regard to price, quality and delivery times. Should Raytech VertriebsgmbH find out that the supplier does not make delivery at competitive conditions, as another potential supplier offers manufacturing and delivery of the contractual item at more favourable conditions without the supplier taking over these conditions, Raytech VertriebsgmbH shall discuss possibilities of implementing the conditions with the supplier. If within 30 days no agreement can be reached with the supplier, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to cancel the contract in whole or in part subject to 30 days' notice. Notwithstanding the cancellation of the contract, the supplier shall be obliged to fulfil the orders placed / deliveries on call made prior to cancellation of the contract.



der Vertragsauflösung ist der Lieferant verpflichtet, die vor Vertragsauflösung abgesandten Bestellungen / Abrufe zu erfüllen.

VI Rechnungslegung, Zahlung Invoicing, Payment

1. Nach Lieferung oder Leistung sind Rechnungen, wenn nicht anders vorgeschrieben, an die Raytech VertriebsgmbH — vorzugsweise per E-Mail an accounting@raytech-group.com – zu übermitteln. Auf den Rechnungen sind außer der Bestellnummer sämtliche Bestelldaten, Versandart und Lieferschein zu vermerken. Die Rechnungen müssen alle gesetzlich vorgeschriebenen Angaben enthalten, um die steuerliche Abwicklung zu gewährleisten. Ebenso müssen sie den zollrechtlichen Bestimmungen entsprechen.

2. Die Zahlungsfrist beginnt erst ab vollständiger Leistungserbringung und Eingang einer gemäß Punkt VI.1. entsprechenden Rechnung bei der Raytech VertriebsgmbH zu laufen. Bei Lieferung vor dem vereinbarten Termin beginnt die Frist jedoch frühestens mit dem ursprünglich vereinbarten Termin.

3. Die Raytech VertriebsgmbH bezahlt die übernommene Lieferungen oder Leistungen, wenn nicht anders vereinbart, binnen 14 Tagen abzüglich 3% Skonto oder binnen 30 Tagen netto. 4. Die Bezahlung der Rechnung eines Lieferanten durch die Raytech VertriebsgmbH bedeutet keine Anerkennung der Mängelfreiheit der Lieferung bzw. Leistung des Lieferanten und auch keinen Verzicht auf Ansprüche aus Gewährleistung bzw. Schadenersatz.

5. Die Aufrechnung des Lieferanten gegen Forderungen der Raytech VertriebsgmbH sowie die Abtretung von Forderungen des Lieferanten gegenüber der Raytech VertriebsgmbH an Dritte ist nur mit vorheriger Zustimmung der Raytech VertriebsgmbH zulässig.

6. Die Raytech VertriebsgmbH ist allerdings berechtigt, mit Gegenforderungen, auch mit solchen von Konzernunternehmen gegen Forderungen des Lieferanten aufzurechnen. 7. Dem Lieferanten steht ein Zurückbehaltungsrecht nicht zu.

1. After delivery or service, invoices shall be sent to Raytech VertriebsgmbH preferably by e-mail to accounting@raytech-group.com unless otherwise requested. In addition to the order number, the invoices shall show all order data, mode of shipment and delivery note. The invoices shall contain all information required by law for tax purposes. Also, they have to comply with the provisions of customs law.

2. The term of payment shall start only after complete provision of service and receipt by Raytech VertriebsgmbH of an invoice corresponding to Item VI.1. In the case of delivery prior to the agreed date, however, the term shall start not earlier than on the date originally agreed.

3. Unless otherwise agreed, Raytech VertriebsgmbH shall pay for accepted deliveries or services within 14 days less 3% cash discount or within 30 days net. 4. Payment of a supplier's invoice by Raytech VertriebsgmbH shall neither mean acknowledgment that the delivery or service by the supplier is free from defects nor a waiver of claims for warranty or damages.

5. Offset by the supplier against receivables of Raytech VertriebsgmbH as well as assignment of receivables of the supplier vis-à-vis Raytech VertriebsgmbH to third parties shall be permitted only with prior consent of Raytech VertriebsgmbH.

6. However, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to offset counterclaims, also those of affiliated companies, against receivables of the supplier.

7. The supplier shall not have a right of retention.

VII Qualität der Lieferung bzw. Leistung Quality of the Delivery or Service

1. Der Lieferant garantiert, dass seine Lieferungen und Leistungen den vereinbarten technischen Daten, den zugesicherten Eigenschaften, dem Stand der Technik, den Sicherheits- und Qualitäts-, und den gesetzlichen und sonstigen Vorschriften entsprechen. Weiters garantiert der Lieferant, dass sämtliche mit Ablaufdatum versehenen Produkte bei Lieferung noch eine Mindesthaltbarkeit von 12 Monaten aufweisen. Für Produkte mit einem Mindesthaltbarkeitsdatum unter 12 Monaten muss eine Haltbarkeit von mindestens 75% des vollen Haltbarkeitsdatums bei Warenübernahme der Raytech VertriebsgmbH gewährleistet sein. Sollte das Mindesthaltbarkeitsdatum nicht die genannten Anforderungen erfüllen, so geht die Rücklieferung und Abwicklung zu Lasten des Lieferanten.

2. Der Lieferant ist verpflichtet, sämtliche Waren mit allen gesetzlichen Anforderungen im Bereich des Umweltschutzes — insbesondere im Einklang mit der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 „REACH“ und der Richtlinie Nr. 2011/65/EG „RoHS“ zu liefern. Sollten die gelieferten Produkte weder REACH noch ROHS konform sein, so ist die Raytech VertriebsgmbH darüber schriftlich an die E-Mailadresse des Bestellers zu verständigen. Erhält die Raytech VertriebsgmbH keine Verständigung über Nicht-Konformität, so wird davon ausgegangen, dass die gelieferten Produkte der REACH- und ROHS Richtlinien entsprechen.

3. Zur Sicherstellung der von der Raytech VertriebsgmbH erwarteten Qualitätsleistung bei allen Lieferungen und Leistungen hat der Lieferant ein entsprechendes Qualitätsmanagementsystem einzurichten, aufrechtzuerhalten und regelmäßig nachzuweisen. Die Raytech VertriebsgmbH ist berechtigt, durch Besuche und Audits die Wirksamkeit des Qualitätsmanagementsystems des Lieferanten auch vor Ort zu überprüfen.

4. Insoweit für Liefergegenstände bzw. Leistungen vertragliche, gesetzliche oder handelsübliche Dokumentationspflichten bestehen (z.B. bei Sicherheitsbauteil-

1. The supplier shall guarantee that its deliveries and services comply with the agreed technical data, the warranted properties, the state of the art, the safety and quality regulations and the statutory and other provisions. Furthermore, the supplier shall guarantee that all products provided with an expiry date still have minimum durability of 12 months at the time of delivery. For products with a minimum durability date under 12 months, durability of at least 75% of the full durability period shall be guaranteed when Raytech VertriebsgmbH takes delivery. If the minimum durability date does not comply with the stated requirements, return delivery and handling shall take place at the supplier's expense.

2. The supplier shall be obliged to deliver all goods in compliance with all statutory requirements in the field of environmental protection — in particular in accordance with the Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) and the Directive 2011/65/EC (RoHS). If the delivered products neither conform to REACH nor to RoHS, Raytech VertriebsgmbH shall be notified in writing of such fact, using the ordering person's or firm's e-mail address. If Raytech VertriebsgmbH does not receive a communication about non-conformity, it shall be assumed that the delivered products comply with the REACH and RoHS guidelines.

3. To ensure the quality performance expected by Raytech VertriebsgmbH in all deliveries and services the supplier shall establish, maintain and regularly furnish evidence of an appropriate quality management system. Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to check the effectiveness of the supplier's quality management system also through on-site visits and audits.

4. Insofar as there exist contractual, statutory or customary documentation requirements for delivery items or services (e.g. in the case of safety components, etc.) the supplier shall be obliged to keep appropriate complete quality records and to store the test documents / data / samples / documentations for 10 years



len udgl.), ist der Lieferant verpflichtet, entsprechende lückenlose Qualitätsaufzeichnungen zu führen und die Prüfungsunterlagen / Daten / Muster / Dokumentationen über 10 Jahre nach Durchführung der letzten Lieferung aufzubewahren und der Raytech VertriebsgmbH auf Anforderung vorzulegen. Allfällige Unterprioritäten sind vom Lieferanten in diese Verpflichtung einzubinden.

5. In Bezug auf Mindestanforderungen der Raytech VertriebsgmbH im Zusammenhang mit der Qualität der Produkte des Lieferanten gilt die Qualitätssicherungsvereinbarung „QSV“ der Raytech VertriebsgmbH, welche in der aktuellen Fassung als Anlage 1 den gegenständlichen Einkaufsbedingungen beigelegt sind, als Maßstab.

6. Bei Vertragsauflösung des zwischen der Raytech VertriebsgmbH und dem Lieferanten geschlossenen Vertrages oder bei Konkursöffnung des Unternehmens des Lieferanten sind die vom Lieferanten für die Raytech VertriebsgmbH aufbewahrten Aufzeichnungen oder Musterbauteile/Prüflinge umgehend an die Raytech VertriebsgmbH zurück zu stellen.

7. Sofern nichts Abweichendes vereinbart wurde, sind jegliche Produktionsdokumente, welche den Entstehungsprozess eines Produkts bzw. dessen Konformität zu den definierten Vorgaben ermöglichen, für mindestens 10 Jahre vom Lieferanten aufzubewahren, wobei die Lesbarkeit sowie der Schutz gegen Zerstörung sowie Diebstahl der Dokumente vom Lieferanten sicher zu stellen ist. Nach Ablauf dieser 10 Jahre ist der Lieferant vor Vernichtung dieser Dokumente verpflichtet, der Raytech VertriebsgmbH diese Dokumente kostenlos zur Übernahme anzubieten.

8. Für zu liefernde Materialien und Gegenstände, von denen aufgrund ihrer Natur, ihrer Eigenschaften oder ihres Zustandes Gefahren für Leben und Gesundheit von Menschen und/oder für die Umwelt ausgehen können sowie für Sachen, die deshalb aufgrund von Vorschriften eine Sonderbehandlung in Bezug auf Handhabung, Verpackung, Transport, Lagerung und Abfallentsorgung erfahren müssen, ist der Lieferant verpflichtet, der Raytech VertriebsgmbH un- aufgefordert und im Vorhinein die den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Sicherheitsdatenblätter und Unfallmerkmale zu übergeben.

VIII Gewährleistung Warranty

1. Falls in einem Einzelvertrag mit dem Lieferanten nicht anders vertraglich festgelegt, leistet der Lieferant für die bestellkonforme Ausführung der Lieferung bzw. Leistung, für die Einhaltung aller einschlägigen gesetzlichen und behördlichen Vorschriften, für die dem neuesten Stand der Technik entsprechende Konstruktion, für die Güte der Ausführung, für alle zugesicherten Eigenschaften und für Verwendung von einwandfreiem Material bei beweglichen Sachen 24 Monate und bei unbeweglichen Sachen oder Sachen, die zum Einbau in oder zur Verwendung mit unbeweglichen Sachen bestimmt sind, 60 Monate Gewähr.

2. Die Gewährleistung beginnt mit Abnahme des Liefergegenstandes durch den Endkunden der Raytech VertriebsgmbH oder im Falle des Einsatzes bei der Raytech VertriebsgmbH mit der Übergabe der Lieferung / Erbringung der Leistung durch Raytech VertriebsgmbH zu laufen.

3. Die Eingangskontrolle beschränkt sich dabei auf Mängel, die offen erkennbar sind, wie z.B. Verpackungsfehler, Transportschäden, Falschliefungen, Mehr- oder Minderlieferungen. Derartige Mängel werden wir dem Lieferanten innerhalb von 14 Tagen ab Lieferung melden.

4. Für die Raytech VertriebsgmbH besteht ausdrücklich keine weitere Verpflichtung zur unverzüglichen Überprüfung der Lieferung/Leistung bei Übergabe und der diesbezüglichen kaufmännischen Mängelrüge. Von der Raytech VertriebsgmbH können vielmehr auftretende Mängel innerhalb der Gewährleistungsfrist jederzeit geltend gemacht werden.

5. Die Raytech VertriebsgmbH hat das Recht, im Gewährleistungsfall nach eigener Wahl kostenlose Verbesserung oder Austausch der mangelhaften Lieferung zu verlangen, den Mangel von anderer Stelle auf Kosten des Lieferanten verbessern zu lassen, den Vertrag zu wandeln oder einen entsprechenden Preisnachlass zu verlangen.

6. Bei Beanstandungen ist die Raytech VertriebsgmbH berechtigt, im Fall eines auftretenden Mangels in Lieferungen eine Aufwandsentschädigungspauschale

after making the last delivery and submit them to Raytech VertriebsgmbH on request. Any subcontractors shall be included in this obligation by the supplier.

5. If the contract concluded between Raytech VertriebsgmbH and the supplier is cancelled or if the supplier's company commences bankruptcy proceedings, the records or samples / test items kept by the supplier for Raytech VertriebsgmbH shall be immediately returned to Raytech VertriebsgmbH.

6. Unless otherwise agreed, all production documents that facilitate the originati- on process of a product and/or its conformity with the defined requirements shall be kept by the supplier for at least 10 years, where the supplier shall ensure legibility of the documents as well as their protection against destruction and theft. After expiry of these 10 years, prior to destruction of these documents, the supplier shall be obliged to offer these documents to Raytech VertriebsgmbH for takeover free of charge.

7. The supplier shall be obliged to hand over to Raytech VertriebsgmbH, without being requested and in advance, the safety data sheets and accident procedure sheets that correspond to the statutory requirements for materials and items to be delivered that may pose a risk to life and health of persons and/or to the environment due to their nature, their properties or their state, as well as for objects that due to regulations require special treatment with regard to handling, packaging, transport, storage and waste disposal.

1. Unless otherwise stipulated in an individual contract with the supplier, the supplier shall warrant performance of the delivery or service conforming to the order, compliance with all relevant statutory and official requirements, construc- tion complying with the state of the art, quality of workmanship, all warranted qualities and use of unobjectionable material for 24 months with movable pro- perty and for 60 months with immovable property or property designed for installation or use in immovable property.

2. The warranty shall start with acceptance of the delivered item by the end customer of Raytech VertriebsgmbH or, if used within Raytech VertriebsgmbH, upon delivery / provision of the service by Raytech VertriebsgmbH.

3. The incoming inspection shall thereby be limited to defects that are openly visible, e.g. faulty packaging, transport defects, wrong deliveries, excess or short deliveries. We shall report such defects to the supplier within 14 days of delivery.

4. Raytech VertriebsgmbH explicitly is not under any further obligation to ex- amine the shipment / service upon delivery and to give notice of defects under commercial law in this respect. In fact, Raytech VertriebsgmbH may claim de- fects occurring during the warranty period at any time.

5. In case of a claim under warranty Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to request, at its option, correction or exchange of the defective delivery free of charge, to have the defect corrected by a third party at the supplier's expense, to cancel the contract or request a corresponding price reduction.

6. In the case of complaints about a defect occurring in deliveries, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to charge the supplier a flat-rate expense allowance of € 50.- for each complaint. All claims of Raytech VertriebsgmbH beyond that shall remain unaffected thereof.

7. The warranty obligation shall start anew following accomplished removal of defects by the supplier and acceptance of the correction by Raytech Vertriebs-



von € 50,- je Beanstandung dem Lieferanten zu verrechnen. Alle darüber hinausgehenden Ansprüche der Raytech VertriebsgmbH bleiben davon unberührt.

7. Die Gewährleistungspflicht beginnt nach erfolgter Mängelbehebung durch den Lieferanten und nach Abnahme der Verbesserung durch die Raytech VertriebsgmbH für die gesamte von der Mangelhaftigkeit betroffenen Lieferung/Leistung neu zu laufen.

8. Etwaige Ansprüche auf Schadenersatz seitens der Raytech VertriebsgmbH bleiben von der dargestellten Gewährleistung unberührt.

IX Schadenersatz Damages

1. Der Lieferant haftet für sämtliche Schäden, welche der Raytech VertriebsgmbH aus einer verspäteten oder mangelhaften Lieferung bzw. Leistung aus seinem oder dem Verschulden seines Erfüllungsgehilfen entstehen.

2. Bei Schäden, die durch einen tatsächlichen oder behaupteten Mangel — wenn sich diese Behauptung nicht ohne eingehende Überprüfung des Liefergegenstandes widerlegen lässt — des Liefergegenstandes, einer Verletzung des Liefer- bzw. Leistungsvertrages oder durch sonstiges rechtswidriges Verhalten des Liefer- bzw. Leistungsgehilfen oder durch sonstiges rechtswidriges Verhalten des Lieferanten und ihrer Vertreter, Gehilfen, Organmitglieder, und andere Unternehmen, die Waren oder Produkte veräußern oder bearbeiten, in die die Liefergegenstände integriert sind sowie deren Kunden von allen Ansprüchen, Kosten, Schäden und Aufwendungen inklusive Rechtsverfolgungskosten freizustellen, sofern der Lieferant nicht nachweist, dass der Schaden nicht von ihm zu vertreten ist.

3. Im Falle, dass die Raytech VertriebsgmbH von Dritten aufgrund der Bestimmungen des Produkthaftungsgesetzes in Anspruch genommen wird, muss der Lieferant beweisen, dass ein Fehler seines gelieferten Produktes im Sinne der Produkthaftungsbestimmungen nicht vorliegt. Der Lieferant ist weiters verpflichtet, die Raytech VertriebsgmbH diesbezüglich voll zu informieren und in einem Rechtsstreit mit Dritten zu unterstützen sowie von allen Ansprüchen Dritter schad- und klaglos zu halten. Dies gilt auch, wenn der Liefergegenstand nur ein Teil der von der Raytech VertriebsgmbH an Dritte erbrachten Leistung ist.

4. Der Lieferant hat die Raytech VertriebsgmbH und ihre Vertreter, Gehilfen, Organmitglieder, und andere Unternehmen, die Waren oder Produkte veräußern oder bearbeiten, in die die Liefergegenstände integriert sind sowie ihre Kunden von allen Ansprüchen, Kosten, Schäden und Aufwendungen inklusive Rechtsverfolgungskosten freizuhalten, die aus oder aufgrund einer Rückrufaktion entstehen, soweit diese wegen des Liefergegenstandes oder der Leistung des Lieferanten notwendig war.

5. Für den Fall, dass der Lieferant oder ihm zurechenbare Personen Schäden an Bauteilen, welche die Raytech VertriebsgmbH zur Weiterverarbeitung an den Lieferanten bereitgestellt hat, verursacht, verpflichtet sich der Lieferant zum Schadenersatz.

6. Zur Abdeckung der Haftung des Lieferanten gegenüber der Raytech VertriebsgmbH und Dritten verpflichtet sich der Lieferant zum Abschluss bzw. Aufrechterhaltung einer bereits bestehenden Produkthaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 7 Millionen auf eigene Kosten. Auf Verlangen der Raytech VertriebsgmbH hat der Lieferant die Polizze vorzuzeigen. Für den Fall eines Produktrückrufes oder damit in Zusammenhang stehende Handlungen verpflichtet sich der Lieferant zum Ersatz sämtlicher dabei der Raytech VertriebsgmbH anfallenden Schäden bzw. Kosten.

7. Durch die Annahme der Bestellung erklärt der Lieferant ausdrücklich, dass an dem Gegenstand der Lieferung keine Rechte, insbesondere keine Schutzrechte Dritter haften. Falls dennoch Rechte Dritter geltend gemacht werden, verpflichtet er sich, die Raytech VertriebsgmbH schad- und klaglos zu halten.

X Fertigungsmittel, Eigentum, Geheimhaltung Means of Production, Ownership, Confidentiality

1. Unter Fertigungsmittel sind insbesondere Betriebsmittel, Produktionsanlagen, Matrizen, Werkzeuge, Gesenke, Prüf- und Messmittel, Lehren, Proben,

gmbH for the entire delivery / service affected by the defectiveness.

8. Any claims for damages on the part of Raytech VertriebsgmbH shall remain unaffected by warranty as described.

1. The supplier shall be liable for all losses incurred by Raytech VertriebsgmbH from a delayed or defective delivery or service through its fault or the fault of one of its subcontractors.

2. With losses caused by a defect of the delivery item, either actual or alleged - if such allegation cannot be refuted without thorough examination of the delivery item -, a violation of the delivery or service contract or by other unlawful conduct of the supplier, the supplier shall indemnify Raytech VertriebsgmbH and its representatives, assistants, company officers and other companies that sell or process goods or products in which the delivery items are integrated, as well as their customers, from all claims, costs, losses and expenses including costs of legal proceedings, unless the supplier proves that the loss is beyond its control.

3. In the event that third parties make a claim on Raytech VertriebsgmbH under the provisions of the law on product liability the supplier shall have to prove that the product delivered by the supplier, as defined in the product liability provisions, is not defective. Furthermore, the supplier shall be obliged to fully inform Raytech VertriebsgmbH in this regard and provide support in a legal dispute with third parties as well as indemnify and hold Raytech VertriebsgmbH harmless from and against all third-party claims. This shall also apply if the delivery item is only a part of the service provided to third parties by Raytech VertriebsgmbH.

4. The supplier shall indemnify Raytech VertriebsgmbH and its representatives, assistants, company officers and other companies that sell or process goods or products in which the delivery items are integrated, as well as their customers, from all claims, costs, losses and expenses including costs of legal proceedings that arise from or on the basis of a recall as far as the same was necessary because of the supplier's delivery item or service.

5. In case that the supplier or persons attributable to it cause damage to components provided to the supplier by Raytech VertriebsgmbH for further processing, the supplier undertakes to pay damages.

6. To cover the supplier's liability vis-à-vis Raytech VertriebsgmbH and third parties the supplier undertakes to take out, or maintain already existing, product liability insurance with an insured sum of at least € 7 million at its own expense. At the request of Raytech VertriebsgmbH the supplier shall produce the policy. In case of a product recall or associated actions the supplier undertakes to reimburse Raytech VertriebsgmbH for all losses and/or costs incurred.

7. By accepting the order the supplier shall explicitly declare that the delivery item is not subject to any rights, in particular proprietary rights of third parties. If rights of third parties are asserted nevertheless, the supplier undertakes to indemnify and hold Raytech VertriebsgmbH harmless.

1. Means of productions shall be, in particular, operating resources, production plants, stencils, tools, dies, test and measuring equipment, gauges, samples,



Komponenten, Muster, Modelle, Zeichnungen, Klischees oder sonstige Behelfe, die für die Fertigung, Prüfung und Tests der Liefergegenstände gegebenenfalls erforderlich sind, zu verstehen.

2. Falls die Raytech VertriebsgmbH dem Lieferanten Fertigungsmittel zur Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtung zur Verfügung stellt, bleiben diese uneingeschränktes materielles und geistiges Eigentum der Raytech VertriebsgmbH.

3. Das gleiche gilt auch für im Auftrag von der Raytech VertriebsgmbH angefertigte Fertigungsmittel, welche von Raytech VertriebsgmbH bezahlt wurden. Diese Fertigungsmittel sind vom Lieferanten eindeutig als Eigentum von Raytech VertriebsgmbH dauerhaft zu kennzeichnen und dürfen ausschließlich zur Ausführung der Aufträge von der Raytech VertriebsgmbH eingesetzt werden. Betriebsfremden dritten Personen dürfen sie weder zugänglich gemacht, noch überlassen werden. Nach Ausführung des Auftrages der Raytech VertriebsgmbH bzw. nach Beendigung des jeweiligen Vertrages sind sie auf Kosten des Lieferanten an die Raytech VertriebsgmbH zurückzusenden, es sei denn, es wird eine andere Vereinbarung geschlossen.

4. Der Lieferant verpflichtet sich auf eigene Kosten die geeignete Lagerung, Instandhaltung und Wartung der Fertigungsmittel von der Raytech VertriebsgmbH in der Weise vorzunehmen, dass Beschädigungen, Verlust oder Untergang, auch solche durch höhere Gewalt, ausgeschlossen werden.

5. Der Lieferant verpflichtet sich, alle nicht offenkundigen, kaufmännischen und technischen Umstände, die ihm durch die Geschäftsbeziehung bekannt werden, als Geschäftsgeheimnis zu behandeln. Die ihm überlassenen Gegenstände, Daten und Unterlagen bleiben Eigentum von der Raytech VertriebsgmbH und müssen vor Dritten geheim gehalten werden und dürfen ohne Zustimmung von der Raytech VertriebsgmbH weder vervielfältigt, noch Dritten überlassen noch sonst zugänglich gemacht werden. Unterauftragnehmer, Vorlieferanten und Arbeitnehmer des Lieferanten sind entsprechend zu verpflichten.

6. Die Verpflichtung zur Wahrung von Geschäfts- und Betriebsgeheimnissen von der Raytech VertriebsgmbH gilt unbefristet auch für die Zeit nach Beendigung der Geschäftsbeziehung. Für jeden Verstoß gegen die Geheimhaltungsverpflichtung ist eine Vertragsstrafe in Höhe von € 250.000,- für jedes Zuwiderhandeln zu bezahlen, welche nicht dem richterlichen Mäßigungsrecht unterliegt. Darüber hinausgehende Rechte von der Raytech VertriebsgmbH bleiben davon unberührt.

7. Der Lieferant darf in seiner Werbung auf die Geschäftsbeziehung mit der Raytech VertriebsgmbH nur nach schriftlichen Einverständnis durch diese hinweisen.

components, patterns, models, drawings, printing plates or other devices that may be necessary for manufacturing, inspection and testing of the delivery items.

2. If Raytech VertriebsgmbH provides means of production to the supplier for performance of its contractual obligation, the same shall remain the unlimited physical and intellectual property of Raytech VertriebsgmbH. 3. The same shall also apply to means of production fabricated by order of Raytech VertriebsgmbH, which was paid by Raytech VertriebsgmbH. The supplier shall durably mark such means of production distinctly as the property of Raytech VertriebsgmbH and may use them exclusively to carry out orders from Raytech VertriebsgmbH. They may be neither made accessible nor left to external third persons. After carrying out the order of Raytech VertriebsgmbH or after termination of the respective contract they shall be returned to Raytech VertriebsgmbH at the supplier's expense, unless a different agreement is concluded.

4. The supplier undertakes to appropriately store, keep up and maintain the means of production of Raytech VertriebsgmbH at its own expense so as to exclude damaging, loss or destruction, also by force majeure.

5. The supplier undertakes to treat all non-common knowledge, commercial and technical circumstances it learns through the business relationship as a business secret. The objects, data and documents provided to the supplier shall remain the property of Raytech VertriebsgmbH and shall be kept confidential vis-à-vis third parties and must neither be reproduced nor made available or made accessible otherwise to third parties without the consent of Raytech VertriebsgmbH. The supplier's subcontractors, upstream suppliers and employees shall be bound correspondingly.

6. The obligation to observe business and industrial secrets of Raytech VertriebsgmbH shall apply for an unlimited period also for the time after termination of the business relationship. For each violation of the obligation to maintain secrecy a contractual penalty of € 250,000.- per infringement shall be paid, which shall not be subject to judicial moderation. Any rights of Raytech VertriebsgmbH beyond that shall remain unaffected thereof.

7. The supplier may make reference to its business relationship with Raytech VertriebsgmbH in its advertising activities only upon the written consent of Raytech VertriebsgmbH.

XI Rücktritt Withdrawal

1. Kommt der Lieferant seinen vertraglichen Pflichten nicht nach, ist die Raytech VertriebsgmbH berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Ist der Rücktritt auf das Verhalten des Lieferanten zurückzuführen, hat der Lieferant der Raytech VertriebsgmbH sämtliche bereits angefallenen Kosten sowie sonstige Schäden zu ersetzen.

2. Im Weiteren ist die Raytech VertriebsgmbH berechtigt, aus wichtigen Gründen vorzeitig und ohne Einhaltung einer Frist vom Vertrag zurückzutreten, insbesondere wenn (1) das Unternehmen des Lieferanten liquidiert wird, (2) Exekutionen in das Vermögen des Lieferanten geführt wird; (3) der Lieferant mit den im Vertrag vereinbarten Pflichten trotz Setzung einer angemessenen Nachfrist inklusive Androhung der Vertragsauflösung bereits 6 Wochen in Verzug ist; (4) der Lieferant im Zuge der Geschäftsanbahnung unrichtige oder unvollständige Angaben gemacht hat bzw. bedeutsame Umstände verschwiegen hat.

1. If the supplier does not comply with its contractual obligations, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to withdraw from the contract. If withdrawal is due to the supplier's conduct, the supplier shall reimburse Raytech VertriebsgmbH for all costs already incurred as well as other losses.

2. Furthermore, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled to withdraw from the contract prematurely and without giving due notice for important reasons, in particular if (1) the supplier's company is liquidated; (2) execution is levied upon the supplier's assets; (3) the supplier has been in default already for 6 weeks regarding the duties agreed in the contract despite being granted a reasonable period of grace including the warning that the contract may be terminated; (4) the supplier provided incorrect or incomplete information or failed to disclose important circumstances in the course of initiating business contact.

XII Gerichtstand, anzuwendendes Recht, Sonstiges Jurisdiction, Applicable Law, Miscellaneous



1. Für die Auslegung von Bestimmungen dieser Einkaufsbedingungen bzw. des zwischen dem Lieferanten und der Raytech VertriebsgmbH abgeschlossenen Vertrages ist österreichisches Recht unter Ausschluss der nationalen Kollisionsnormen anzuwenden. Die Anwendung des UN- Kaufrechts ist ausdrücklich ausgeschlossen. Für Streitigkeiten unmittelbar oder mittelbar aus dem zwischen dem Lieferanten und der Raytech VertriebsgmbH abgeschlossenen Vertrages wird die ausschließliche Zuständigkeit des sachlich zuständigen Gerichtes in Wien (Österreich) vereinbart. Die Raytech VertriebsgmbH ist jedoch berechtigt, nach eigener Wahl den Lieferanten auch an jedem anderen Gericht zu klagen, das nach geltendem Recht zuständig gemacht werden kann.

2. Falls einzelne Bestimmungen der Verträge unwirksam oder ungültig sein sollten, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen und des Vertrages insgesamt davon nicht berührt.

3. Die für die einzelnen Punkte dieser Einkaufsbedingungen verwendeten Überschriften dienen nur der Orientierung und sind nicht zur Auslegung der Bedingungen heranzuziehen.

4. Änderungen und Ergänzungen dieser Einkaufsbedingungen bzw. von vertraglichen Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Rechtswirksamkeit der Schriftform.

1. The provisions of these Conditions of Purchase and/or the contract concluded between the supplier and Raytech VertriebsgmbH shall be governed by Austrian law, excluding the national principles of the conflict of laws. Application of the provisions of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall be explicitly excluded. For disputes arising directly or indirectly from the contract concluded between the supplier and Raytech VertriebsgmbH the court having subject-matter jurisdiction in Vienna (Austria) shall have exclusive jurisdiction. However, Raytech VertriebsgmbH shall be entitled, at its option, to sue the supplier also in any other court that can be declared as having jurisdiction according to applicable law.

2. Should individual provisions of the contracts be ineffective or invalid, this shall not affect the effectiveness of the remaining provisions and the contract as a whole.

3. The headings used for the individual items of these Conditions of Purchase shall serve orientation purposes only and shall not be used for interpretation of the conditions.

4. Changes and amendments to these Conditions of Purchase and/or to contractual agreements shall be in writing to be legally effective.